



# Defesa de Espinho

## SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Domingo  
14  
Setembro-1958  
N.º 1381  
Ano XXVII Sem VIII  
(AVENÇADO)  
Visado pela C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES: 113 (Por chamada) e 187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS  
Comp. e Imp. na TIP. ESPINHENSE - Rua 14 - ESPINHO - Telef. 187

### Ecoss da entrevista concedida pelo Sr. Presidente do Conselho ao jornal «FIGARO» de Paris

Sob o título genérico «Os que governam o Mundo», o «Figaro», de Paris, está a proceder, no âmbito dum vasto inquérito, a uma série de entrevistas com as figuras mais representativas da cena política mundial.

Desta vez, aquele jornal insere, com largo relevo, as afirmações feitas por Salazar ao jornalista Serge Groussard e que se revestem da maior importância.

Nas suas declarações o Sr. Dr. Oliveira Salazar depois de fazer o elogio do chanceler Adenauer, cujo equilíbrio intelectual exaltou, referiu-se às relações germano-soviéticas e disse: «É impossível confiar na União Soviética, pois os Russos prosseguem numa política tão perigosa que apesar dos lucros alcançados, pode comprometer não só as conquistas obtidas, como também todo o sistema comunista».

Em seguida exprimiu a opinião de que os aliados ocidentais não deveriam ter exigido a capitulação incondicional do terceiro Reich, nem aceitar, alcançada a vitória, a partilha da Alemanha em duas.

«A Alemanha unida — salientou — seria um baluarte quase inexpugnável. Se a Alemanha não existisse, teríamos que inventá-la. O Germano é tradicionalmente o escudo da Europa em face do Es-lavo».

Noutro passo da extensa entrevista, de que o «Figaro» publica apenas o princípio, que ocupa duas páginas, Salazar negou que houvesse «possessões» ou «colónias» portuguesas, «O que há — acentuou — são pedaços de Portugal espalhados pelo Mundo. Em Lisboa, em Cabo Verde, em Angola, em Moçambique, em Goa ou em Guiné, em Timor ou em Macau, é sempre Portugal, é sempre a mesma Pátria portuguesa».

E, desenvolvendo o seu pensamento acerca da importância da África para a Europa, Salazar disse categoricamente que «não pode haver segurança no Atlântico desde que não haja segurança na África. Nem que fosse o nome a esse título, o Ocidente tem de se manter nesse continente. A Europa entregue à solidão seria estrangulada. As suas principais garantias são, por um lado, a vitalidade das nações que a constituem e, pelo outro lado, o Atlântico e a África. A África é mesmo a maior, talvez a última possibilidade da Europa».

«A Bélgica, a Espanha, a França, a Inglaterra, a Itália e Portugal continuam a guiar — prosseguiu Salazar — uma grande parte da África. Quanto às nações africanas que obtiveram a independência, na sua maioria, como a Etiópia, o Ghana, a Libéria, compreendem que o seu interesse está em entenderem-se com a Europa. Assim se criaram as condições para uma colaboração em larga escala entre essas nações com o objectivo de fomentar o desenvolvimento de um continente novo, que, apoiando-se na Europa Ocidental como a Europa Ocidental nele se apoiaria, dar-nos-ia depressa uma activa e suficiente prosperidade, ou seja, noutros termos: levar-nos-ia ao reencontro de uma real independência, que decuplicaria as possibilidades de paz».

Mais adiante, o Presidente do Conselho português insistiu, declarando:

«A prudência aconselha a não separar as colectividades africanas dos seus guias seculares, que, com uma prudente inteligência e cautela, não como uma torrente devastadora, lhes transmitem a sua civilização».

### Pelo Casino

No «Dancing», no Salão Nobre e no Cine-Teatro, estão-se exibindo actualmente com grande êxito, as seguintes atrações: — o conhecido cançonetista brasileiro Odyr Odillon, que vem deliciando com o seu repertório de canções brasileiras; o «Ballet Olympia Girls», constituído por esbeltas bailarinas francesas; o Trio Nino Gonzalez e Mary del Sol, ambos de nacionalidade espanhola; as bailarinas portuguesas Clara e Ivone em danças regionais estilizadas.

— É director do salão nobre o sr. Afonso da Fonseca, pessoa competente e de fino trato que tem conquistado a estima dos frequentadores do Casino.

### Presidência da Câmara

Por motivo do sr. Eng.º Manuel Ferreira Baptista, illustre Presidente do nosso Município, haver entrado de licença, encontra-se em exercício o Vice-Presidente, sr. Arq.º Jerónimo Ferreira Reis.

### Escola Industrial e Comercial de Espinho

#### Admissão de Pessoal

Encontra-se aberta a inscrição nesta Escola, pelo prazo de oito dias, a contar da data da publicação deste aviso, de candidatos para preenchimento de duas vagas de auxiliares provisórios de Trabalhos Manuais devendo os candidatos serem maiores e possuírem os cursos de Serralheiro Carpinteiro ou Carpinteiro-Marceneiro, das Escolas Técnicas.

Inscrição de Alunos Externos  
Termina no próximo dia 15 o prazo normal para a inscrição de alunos externos.

#### Matriculas

Encontram-se matriculados nesta Escola 425 alunos, 293 dos quais no Ciclo Preparatório e 132 nos cursos de Formação.

### Café Nicola

O mais saboroso e mais apreciado dos cafés, servido nos principais cafés de Espinho. Em Lisboa — visitem o CAFÉ NICOLA.

### Aero-Clube de Espinho

O festival aeronáutico, que o Aero-Clube de Espinho projectava levar a efeito no Aeródromo de Paramos no dia 21 do corrente, já não é possível realizar-se nesta data, mas os seus dirigentes estão a envidar os maiores esforços para que tenha lugar no dia 28 do mesmo mês.

Este festival promete revestir-se da maior grandiosidade dado que se espera a colaboração de todos os Aero-Clubes portugueses de alguns da vizinha Espanha e ainda da nossa Aeronáutica Militar, com aviões a jacto e impressionante largada de paraquedistas, acontecimento inédito em Espinho.

O Aero Clube de Espinho conta já com 40 pilotos prontos a voar, tem inscritos cerca de 40 alunos para os cursos de pilotagem com e sem motor e ainda cerca de 35 alunos paraquedistas, entre os quais uma senhora.

Os estatutos foram já em devido tempo enviados para aprovação superior, aguardando-se que dentro em breve o Aero-Clube da nossa terra possa entrar em actividade.

Aprez nos registar o espírito de iniciativa e o enorme entusiasmo que anima os dirigentes do Aero Clube de Espinho e contagia a esperanzosa juventude espinhense e do Norte do País, no sentido de tornar possível a realização dum bela e utilíssima organização, que é uma verdadeira escola de virtudes humanas para novos e velhos e um contributo precioso para a valorização do turismo local.

### Cartaz de Espectáculos Para Hoje:

Casino—No Salão Nobre:— Baile a partir das 22 30 h., com Variedades às 0,15 h. No «Dancing»:— Baile até às 4 h. da madrugada, com Variedades às 0,45 e 2,15 h. da madrugada.

Piscina—Aberta de manhã à noite. Chá dançante no «Bar», a partir das 17 h.

«O Nosso Café»—No Salão Nobre, com início às 15 h., Chá Dançante.

Cinemas—Cine-Teatro do Casino e no Teatro S. Pedro:— Sessões às 15 30 e 21, 45 h.

Circo Maravilhas—Espectáculos às 16 h. e 22 h.

Desporto — Campeonato Regional de Juniores de Voleibol: No «Rink de Patinagem», às 10 h.—Académica: Orfeão da Madalena.

Festival Folclórico:— Às 16 e 21 h. no Rink de Patinagem.

### CINE-CLUBE DE ESPINHO

Tem hoje lugar, pelas 18,30 h., no Teatro S. Pedro, a 41.ª Sessão do Cine Clube de Espinho, durante a qual será exibida a notável película de Frank Borzage, com Dane Clark, Gail Russell, Ethel Barzmore, Allyn Joslyn e Henry Morgan nos principais papéis.

No dia 27 do corrente será levada a efeito uma sessão de cinema infantil.

No dia 10 de Agosto findo efectuou-se na sede do Cine Clube do Porto uma reunião em que estiveram presentes representantes dos cine-clubs do Porto, Espinho, Aveiro e Oliveira de Azeméis e durante a qual foram tomadas importantes resoluções, como a de manifestar à Cinematoca Nacional o desejo de incluir na programação de 1958/59 um ciclo dedicado ao cinema nacional, com a colaboração daquele Departamento Oficial e realizar em Espinho, hoje, uma nova reunião dos cine-clubs da Zona Norte.

### Farmácias de Serviço

#### HOJE:

- Farmácia Santos
- 6. Farmácia de Espinho
- 2.ª feira - Farmácia Teixeira
- 3.ª - Santos
- 4.ª - Palva
- 5.ª - Higiene
- 6.ª - Grande Farmácia de Espinho
- Sábado - Farmácia Paiva

### As festas a Nossa Senhora da Ajúda realizam-se nos dias 21 e 22 deste mês

Não se tendo organizado qualquer comissão para promover as festas profanas da Senhora da Ajúda cu Festas da Vila, a Irmandade de N.ª S.ª da Ajúda, padroeira da freguesia de Espinho, está envidando os melhores esforços no sentido de imprimir o maior brilhantismo às festividades religiosas e bem assim prolongar os festejos até 2 a feira, 22.

Estão já contratadas para os dois dias, as excelentes bandas de música de Vilela, uma das mais categorizadas filarmónicas do Norte e da qual é regente o professor do Conservatório do Porto, maestro António Gomes, e a Banda dos Bombeiros Voluntários de Espinho da qual é dedicado regente o maestro Joaquim Teixeira. Pensa a referida irmandade em contratar pelo menos mais uma filarmónica, no caso de obter receita suficiente para isso.

O programa, sujeito a qualquer alteração é o seguinte:

Domingo, 21. — Às 8 horas, arruada pelas bandas de música, seguida de concerto até às 11 horas;

Às 11 horas: Missa solene, a grande instrumental, acompanhada pela Banda dos B. V. de Espinho, e sermão na Capela de N.ª S.ª da Ajúda; às 14 horas, início do concerto pelas filarmónicas, até à hora da procissão; às 17 horas, sairá da mesma capela uma brilhante procissão, que percorrerá as ruas do costume, sendo a imagem da Padroeira saudada na Praia por inúmeras girândolas de foguetes.

Recolhida a procissão, concerto musical até às 20 horas; das 22 às 2 h. da madrugada, novo concerto musical, interrompido à meia noite por uma profusa sessão de fogo de artifício de 2 categorias pirotécnicas do Alto Minho.

Segunda feira, 22. — continuação do arraial, concertos musicais, feira das cebolas e várias diversões.

Às 15 horas, as bandas de música irão saudar a Câmara Municipal por motivo do aniversário da fundação do Concelho de Espinho.

### A FESTA DOS JOGOS FLORAIS DA PRAIA DE ESPINHO DE 1958

Os Jogos Florais da Praia de Espinho de 1958, organizados pelo Centro Cultural «Dr. Manuel Laranjeira» e patrocinados pela Comissão Municipal de Turismo, finalizaram no Grande Baile realizado na noite da pretérita 3.ª-feira, no Salão Nobre do Casino de Espinho, gentilmente cedido pela Sociedade Turismo de Espinho.

Pena foi que o público se alheasse da valia do acontecimento cultural e mundano, pecando por uma confrangedora ausência. Convencidos estamos de que a festa, em vez de se efectuar agora, se se levasse a efeito em Agosto findo, teria registado uma frequência bem mais numerosa, capaz de cercar o ambiente de maior colorido e alegria e de permitir um maior desafogo financeiro à organização.

Mas, mesmo assim, com uma assistência reduzida, mas selecta, o encerramento dos Jogos Florais deste ano atingiu certo brilhantismo quer no aspecto cultural quer mesmo no mundano.

A festa abriu com um animado baile ao som das apreciadas orquestras que actuam no Casino, a portuguesa IN-TERMEZZO e a espanhola JUANITO SARLÉ, que abrilhantou a maior parte da função dançante.

Pelas 23 horas iniciou-se a cerimónia solene dos Jogos Florais, a que presidiu o sr. Arq.º Jerónimo Ferreira Reis, Vice-Presidente do Município, o qual se achava ladeado pelos srs. Mário Valente, que representava a Comissão de Turismo e o Conselho de Administração da Sociedade Turismo de Espinho, Tenente Horta Monteiro, Comandante da P. S. P. local; João Marques dos Santos Torres, pela direcção do Centro Cultural «Dr. Manuel Laranjeira»; e ainda pelos membros do Júri srs. Carlos de Moraes, António Gaio e José Alfredo Sardinha Neves.

Depois do Poeta Carlos de Moraes haver pronunciado algumas palavras alusivas ao valor dos trabalhos apresentados, foi lida a acta do Júri. Por ela e depois de abertos os envelopes que continham os pseudónimos ou divisas dos concorrentes premiados, foram tornados públicos os resultados dos Jogos Florais, que a seguir se indicam:

No género do Soneto: 1.º prémio Mário Vitor Guimarães, do Porto, nosso antigo e prezado colaborador, pelo soneto «Espinho e os seus encantos». Os 2.º, 3.º e 4.º prémios foram atribuídos, respectivamente, a Domingos Oliveira, de Anta-Espinho, pelo «Soneto Lendário sobre Espinho»; Fernando Carneiro, de Farnalhão, «Mar de Espinho»; e José Ramalho, de Braga, «Costa Verde».

A classificação das 4 primeiras quadras foi a seguinte: 1.º Domingos Oliveira; 2.º José Rodrigues Canedo, do Porto; 3.º Alberto Brandão Barbosa; e 4.º Joaquim Moreira Vinhas, de Espinho.

Em outros Géneros de Poesia Lírica,

o Júri atribuiu o 1.º prémio à poesia «Faina», da autoria de Adolfo Leitão de Carvalho; o 2.º à poesia «Canção do Arrais», de Domingos Oliveira; o 3.º à «Carta Aberta», de Fernando Carneiro; e o 4.º à «Caleidoscópio», de José Rodrigues Canedo, do Porto.

No género de Jornalístico, só foi atribuído o 2.º prémio e este à crónica «Espinho-Pérola do Mar», nosso prezado colaborador Manuel Laranjeira.

Feita a distribuição dos prémios, durante a qual os concorrentes premiados receberam calorosos aplausos, o público continuou a dançar até às 0 horas, altura em que teve lugar uma escolhida sessão de Variedades com a colaboração dos melhores artistas de Variedades do Casino, à frente dos quais se distinguia parilha de baile espanhol Rey y Montesana.

O Baile prosseguiu animado pela noite fora com grande entusiasmo, interrompido aqui e além por diversos números do programa.

Dos concursos de dança só teve lugar o do Tango, pois ao do Rock N' Roll, ao contrário do que seria de esperar, não apareceu nenhum concorrente. O par Joaquim Manuel Marques — Maria Zulmira, foi o 1.º classificado e o par Alberto Andrade — Maria Elvira Andrade o 2.º. O par Florival Maria — Clara Romão, ficou em 3.º lugar.

Após o concurso de quadras populares a mote, seguiu-se a Eleição da Rainha de Setembro, cuja classificação quanto aos 1.º a 4.º lugares foi a que se segue: 1.ª Maria Helena Loureiro Amorim; 2.ª Glória das Dores Magalhães Fernandes, esta de Monção; 3.ª Inês Esquivel; e 4.ª Lédamaria Albuquerque Rodrigues, de Pernambuco-Brasil. O Júri era constituído pelos srs. Arq.º Jerónimo Reis; Tenente Horta Monteiro; e dr.º D. Rut Garcez Nunes Correia.

A «Rainha do Grande Baile dos Jogos Florais da Praia de Espinho» foi a senhorinha Maria Rita Esquivel, com 40 v.; seguida das senhorinhas Inês Nóvoa e Maria Conceição M. Santos. O Júri do Concurso do Tango era constituído pela sr.ª dr.ª D. Rut Garcez Nunes Correia e pela senhorinha Maria Otília; e pelos srs. António Pinto e Manuel Dias.

Eram 5 horas da madrugada quando o baile terminou. Antes de terminar, o nosso camarada Mario Fernando em nome da Dir. do Centro, agradeceu à Comissão de Turismo, Sociedade Turismo de Espinho, ao comércio e outras entidades que contribuíram para a realização da Festa.

—Saliente-se o facto de dois jovens espinhenses haverem brilhado nestes Jogos Florais, o poeta Domingos Oliveira e um jornalista moço mas já cheio de talento — o Manuel Laranjeira (Neto). A estes podem juntar-se os nomes de dois espinhenses também em foco nos jogos — Alberto Barbosa e Joaquim Moreira Vinhas.

—Domingos Oliveira foi ainda o leitor oficial dos Jogos.

O Posto de Nadadores - Salvadores da Praia de Espinho

A iniciativa da Associação dos Bombeiros V. Espinhenses de dotar com um bem apetrechado Posto de Nadadores Salvadores a nossa Praia respondeu à satisfação de uma imperiosa necessidade, que já vinha de há muitos anos atrás e que foi coroada do melhor êxito.

Não fazia sentido que numa praia importante e tão frequentada como a nossa, o veraneante estivesse à mercê dos perigos do mar quando no mesmo buscasse o salutar banho, sem que surgisse no devido momento o auxílio salvador numa organização devidamente estruturada. O que valia muitas vezes era o esforço isolado dum nadador mais corajoso que providencialmente aparecia quando menos se esperava.

Para acabar com este estado de coisas, que de modo algum, prestigiava o turismo local, surgiu há cerca de um ano a valtosa iniciativa dos V. Espinhenses, que, com a colaboração do Instituto de Socorros a Náufragos, se abalanzaram a criar na nossa praia o primeiro Posto de Nadadores-Salvadores da costa norteña, dotado dos indispensáveis apetrechos para os socorros a naufragos e constituído por um conjunto de valorosos nadadores que, nobremente, acederam a colaborar no humanitário serviço de salvar vidas humanas das goelas traiçoeiras do mar.

Na primeira época balnear que funcionou, já o referido Posto prestou os melhores serviços à colónia balnear que enche de alegria e movimento a nossa praia.

Este ano, o Posto de Nadadores Salvadores retomou a sua actividade no mês de Julho passado, esforçando-se a corporação dos B. V. Espinhenses ao máximo na valorização do material e até do próprio pessoal em serviço. Não se poupando a de pesas e contando com a promessa dum subsídio do município local, além dos elementos voluntários com que o Posto conta aos domingos, aquela Associação Humanitária contratou 3 nadadores a quem remunerou pelo serviço permanente que presta na praia.

O corpo de nadadores salvadores, impondo-se a todos os frequentadores da praia pelo seu apuro, zelo, valentia e proficiência, tem desenvolvido esta época balnear tarefa muito brilhante, que culminou com o salvamento de algumas vidas humanas.

Hoje a louvável iniciativa dos B. V. Espinhenses, que ainda recentemente tiveram um instrutor competente a adestrar os seus nadadores nos mais modernos processos de salvamento de naufragos, precisa de todo o apoio e auxílio oficial, para poder prosseguir na meritória tarefa a que metteu ombros e valorizá-la o mais possível.

Venda de prédios em Silvalde

Relação dos imóveis a leilão, no dia 28 de Setembro, pelas 14 horas, no edifício da tanoaria de Relvas & Guimarães (em liquidação), cujas superfícies, aproximadas, se indicam.

Edifício de tanoaria e terreno, c/ 2.200 m2, no limite de Espinho. Casa assobradada e terreno, c/ 1.200 m2, no limite de Espinho. Casa assobradada e terreno, c/ 6.000 m2, no Barreiro Silvalde. Ótimo terreno, na Marinha, frente à estrada dos Ingleses, c/ 4.300 m2. Mato do Pedreiro, com 400 m2. Lavradão no Formal com 650 m2. Mato do Monte, com 1.900 m2. Mato da Cresteja, da Camôna, c/ 350 m2. Mato da Cova da Mulher Morta, c/ 1.500 m2. Mato da Bela, em Anta, c/ 1.900 m2. Mato do Lavradinho, c/ 1.200 m2. Mato da Coutada, c/ 320 m2. Mato do Loureiro, Silvalde, c/ 1.200 m2. Cortinha de Cima, no Loureiro, c/ 1.200 m2. Cortinha de Baixo no Loureiro, c/ 1.900 m2. Mato no Gavão, Anta, c/ 800 m2. Tapada da Arranhada, no Agro Anta, c/ 7.500 m2. Cortinha do Forninho, Esmojães, c/ 2.000 m2. Ribeira do Arredondinho Esmojães, c/ 4.500 m2.

Dão informações: Joaquim Ferreira de Sá, Silvalde; Pinho & Leite, L.da, Vergada (Argoncilhe) e Ferreira Alves, L.da, Espinho.

Casa de Negócio

Trespasa-se no Centro da cidade do Porto. Informa Alberto Deolindo - Rua 19 n.º 223 - Espinho.

Registo Social Aniversários

FAZEM ANOS, Hoje, dia 14, a senhorinha Maria Luiza de Oliveira Pereira, a sr.a D. Beatriz de Sá Oliveira Pinto, esposa do sr. Manuel F. a Oliveira Pinto Jr.; os sr.s Alberto Pinto Amaral, de Riomeão, Emídio Pereira do Vale Junior, do Porto, e Joaquim Fernando da S. Tavares, filho do sr. Serafim dos Santos Tavares; a menina Angela Rodrigues de Sá, filha do sr. António Francisco de Sá, de Silvalde; Amanhã, dia 15, a menina Fernanda Carminda, filha do sr. Zicartas Ferreira Amorim, ausente no Estoril; os meninos Corantino Leopoldo Matreles, sobrinho do sr. António Matreles da Granja, e Dário César dos Santos Capela, nato da sr.a D. Brandina Morais Capela;

em 16, o sr. Luis Pereira Gancho, filho do sr. Moisés Pereira Gancho, de Silvalde, e o menino Dionísio Rodrigues da Silva, filho do sr. António Francisco de Sá, de Silvalde;

em 17, as sr.as D. Maria Etelvina, filha do sr. Mário Valadas de Castro, D. Maria Luiza Salgado, filha do sr. Capitão Artur Salgado, ausente em Lisboa, e D. Emília Cardoso de Sousa, esposa do sr. Augusto Ferreira de Sousa; a menina Maria da Conceição dos Santos Costa, filha do sr. Pedro José Fernandes da Costa, ausente em Setúbal-Gra; os sr.s Américo Fernandes da Silva, Manuel Pereira da Silva, ausente em L. M. rguas, e Manuel Neves Alves Ribeiro;

em 18, as sr.as D. Guilhermina Soares Gomes, esposa do sr. Carlos Soares Gomes, e D. Leopoldina F. Faria dos Santos; os sr.s dr. Manuel Baldo Nunes dos Santos, e Justino da Silva Santos, da O. de Azeméis; as meninas Alzira, filha do sr. Afonso Perito, ausente no Brasil, e Maria Helena Duque, nata do sr. José Pereira de Matreles Duque;

em 19, as sr.as D. Zulmira Alves da Jesus Resende, esposa do sr. António Pereira Resende, de Lourosa, e D. Maria Leite de Sá, esposa do sr. Marcelino Pereira da Moura, de Anta; o sr. Bernardo Ferreira, das Caldas de S. Jorge, o nosso camarada de Redacção, sr. Mário Fernando Pinto de Sousa, e o menino José Carlos Rodrigues, filho do sr. Joaquim Ferreira Soares;

em 20, a menina Maria Helena F. Henriques, filha do sr. Vasco da Conceição Henriques; as sr.as D. Maria Marques Teixeira, D. Clara Luzes da Costa, de Silvalde, e D. Maria Alice de Jesus Patrofo, esposa do sr. Alfredo Casal Ribeiro, ausente em Angola; o menino Armando, filho do sr. António Alves da Cruz, de S. João da Madalena, e os sr.s Luis Augusto Bastos O. Carvalho, ausente em Guimarães, Scúl Godinho, ausente em Lisboa, Mario Henriques Vilarinho e João Leite Truta, ausente em Matosinhos.

Passagens de modelos

No próximo sábado, dia 20 no Salão Nobre do Grande Casino de Espinho, terá lugar num dos intervalos do baile que ali se realiza habitualmente, uma interessante passagem de modelos com figurinos que virão expressamente de Lisboa, executados nas famosas Máquinas de tricotar BUSCH, das quais são agentes nesta Vila as CASAS DAS MEIAS e CASA DAS LÃS, sitas à Rua 19.

Missa de aniversário

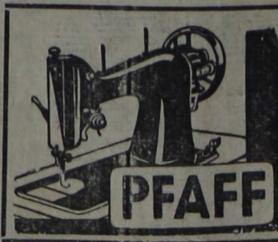
D. Rosa de Sá Couto (a Raimunda) Passa no dia 16, o 6.º aniversário do falecimento desta bondosa senhora. Sufragando a sua alma, seu marido manda celebrar uma missa, na próxima 3.ª feira, às 8 horas, na Igreja Matriz desta Vila e pede às pessoas amigas a comparencia a este piedoso acto agradecendo desde já muito reconhecido.

Espinho 8/9/58

António Gomes Pinto

Vende-se

1 cofre, cadeira giratória e secretária. Carta à Redacção.



Na HORA, em que a indústria Alemã domina todos os mercados mundiais com a nunca desmentida superioridade da sua técnica, a «PFAFF» toma de singular maneira o seu lugar de honra, impondo-se pela sua beleza de linhas, pela excelência do seu trabalho e do seu rendimento, ou ela não fôsse dentro da verdade,

A Paíña das Máquinas de Costura

NOVO M M M U VEJA HOJE A EXPOSIÇÃO DESTA CASA O maior sortido em Camisas, Gravatas, Meias e Peúgas, Malhas, Muzezas, Lãs para Tricot ULTIMAS NOVIDADES EM TECIDOS PARA HOMEM E SENHORA Faça as suas compras nesta Casa QUE POUPE DINHEIRO Rua 19 n.º 337 ESPINHO Telefone 277

Cine-Teatro do Casino

Programa de 14 a 21 de setembro

Hoje, Domingo, 14 - às 15.30 e 21.45 h. - Christina - Pelicula dramática alemã, com Marianne Koch e Claus Holm. (Para maiores de 17 anos).

Amanhã, 2.ª-feira, 15 - às 12.45 h. - Norman Nas Alturas - Comédia inglesa, com Norman Wisdom e Mau een Swanson. - No Palco: - Variedades. (Para maiores de 17 anos).

3.ª-feira, 16 - às 21.45 h. - Os Sapatos Vermelhos - Obra prima do cinema britânico - em technicolor, com Moira Shearer, Anton Walbrook e Marius Goring. (Para maiores de 12 anos).

4.ª-feira, 17 - às 21.45 h. - O Vestido Esfarrapado - Pelicula realista do cinema americano - em Cinemascope, com Jeff Chandler, Jeanne Cain e Jack Carson. - No Palco: - Variedades. (Para maiores de 17 anos).

5.ª-feira, 18 - às 15.30 e 21.45 h. - Fronteiras do Orgulho - Drama do Oeste Americano - em Cinemascope e technicolor, com Andy Murphy e Anne Bancroft. (Para maiores de 12 anos).

6.ª-feira, 19 - às 21.45 h. - Folies Bergère - Comédia musical francesa - em technicolor, com Eddie Constantine e Zizi Jeanmaire. No Palco: - Variedades. (Para maiores de 17 anos).

Sábado, 20 - às 15.30 e 21.45 h. - Lady Godiva - Filme histórico - em technicolor, com Maureen O'Hara e George Nader. (Para maiores de 12 anos).

Domingo, 21 - às 15.30 e 21.45 h. - Pavia (Qivitoq) - Obra prima do cinema dinamarquês - em «eastmancolor», com Paul Riechhardt, Astrid Villauwe e Gunner Laurig. (Para maiores de 12 anos).

Associação de S. Francisco de Assis, de Anta

Esta antiga e prestante associação de Socorros Mútuos com sede na freguesia de Anta, comemora hoje, solenemente o seu 53.º aniversário com diversos actos entre os quais às 10 h., missa em sufrágio dos sócios falecidos, seguida de romagem ao cemitério e às 16 h. na sede da Associação, sessão solene com a presença de representantes de várias associações congêneres e de diversas entidades.

Leilão de Penhores

Realizar-se-á no dia 26 de Outubro próximo, pelas 10 horas, um leilão dos penhores cujos juros se achem com mais de 3 meses em atraso, na casa prestamista da Rua 37 n.º 410 nesta Vila.

Sebastião de Oliveira e Silva

Campo de Lavradio

Vende-se um, na Carreirinha, em Esmoriz, com cerca de 1.100 metros quadrados, contíguo, à Escola. Informa José Sá Ferreira, lugar dos Castanheiros, Esmoriz.

Vendem-se

Duas leiras contíguas, situadas no lugar da Quinta, em Paramos, com cerca de 4.250 metros quadrados, cada. Ficam situadas a Poente do caminho público e são conhecidos pelo nome de leiras das Romceiras. Informa José Sá Ferreira, lugar dos Castanheiros, em Esmoriz.

Vende-se Casa

VILA CARDOSO Rua 21 N.º 840 e c/ jardim quintal. Falar: Café Gil-Espinho.

Registo Social

Pedido de Casamento

No dia 11 foi pedida pela Sr.a D. Marrieta Pinto da Fonseca para seu afilhado do sr. Cândido Manuel da Oliveira, a mãe da senhorinha Maria Elsa Edmona Reis da Silva, filha do Sr. Carlos Edmond Gomes da Silva e da Sr.a D. Albertina de Oliveira Reis Gomes da Silva, desta vila.

O enlace realizar-se-á brevemente.

Partidas e Chegadas

Embarcaram para Manaus, Brasil, o nosso prezado assinante sr. Alvaro Reis Páscoa e sua mãe a sr.a D. Maria dos Anjos Páscoa, pessoas muito consideradas nesta vila. Felicitadas.

- Encontra-se no Garez, com sua Esposa, o sr. Alberto Barbosa, considerado director dos S. M. de Espinho;

- Encontram-se nas termas de Monte-Real a sr.a D. Júlia Barbosa Lourenço e seu filho João Manuel; a sr.a D. Celeste de Lemos; as senhorinhas Maria do Céu e Maria Odete, filhas do sr. Joaquim Pereira de Sousa, do Porto.

- Com sua Família tem estado entre nós, o nosso prezado assinante e importante proprietário sr. eng.º Pedro Vitorino, de Trancoso;

- Regressou das termas de Carballiño, Galiza, o nosso amigo sr. José Cândido Ferreira da Silva;

- Com sua Esposa, veraneia nesta praia, o sr. tenente Rogério do Carmo Pimenta de Abrantes, distinto oficial do Campo de Santa Margarida;

- Encontra-se no gozo de licença graciosa, o nosso amigo sr. Domingos dos Santos Calix, digno ajudante do Registo Civil nesta vila;

- Com sua Família, regressou do Vidago, o nosso amigo sr. Alvaro Antunes Moura;

- De visita a sua mãe e mais família, chegou há dias do Brasil, acompanhada de um filho, a sr.a D. Carminda de Castro Nogueira Ferreira, esposa do n.º estimado assinante sr. Carlos Ferreira, digno Vice-Consul de Portugal na cidade brasileira, de S. Carlos - Estado de S. Paulo;

- Encontra-se no Vidago, o n.º amigo sr. Acácio Proença.

Doentes

Tem estado bastante doente, o n.º prezado assinante, sr. dr. Ferreira Diogo. Desajamamos-lhe rápidas melhoras;

- Tendo-se acentuado as suas melhoras, deve embarcar brevemente para o Rio de Janeiro, onde o aguarda sua esposa, o nosso amigo sr. Luis Ferreira da Costa, que ainda se encontra no Hospital desta Vila.

A mudança das instalações ferroviárias de Espinho

Com o sr. Ministro das Comunicações conferenciaram no dia 6 do corrente, no seu gabinete de trabalho, os sr.s Governador Civil de Aveiro e Presidente da Câmara de Espinho, à cerca do problema das instalações ferroviárias da nossa Vila.

Calista

Na Rua 19, Barbearia Fausto, Telefone 234 e Barbearia Silva, Telefone 634 está a prestar os seus serviços com muito agrado da clientela, um abalizado calista.

Ramon Miravall

Professor de música diplomado por o Conservatório de Barcelona. Lecciona e prepara a'unos para exames - Piano. Violino. Violoncelo, C. Baixo e Acordeon - Acústica e História da Música. Rua 20 n.º 773 - Espinho

Advertisement for 'Saúde ALEGRIA' featuring a woman's face and the text 'BOA DISPOSIÇÃO' and 'Sais de Frutos BESOY'.

Advertisement for 'PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS' with details about capital, reserves, and branches in Porto, Lisboa, Amarante, Arcos de Valdevez, Peniche, and Fátima.

Advertisement for 'PINTO DE MAGALHÃES, L. DA BANQUEIROS' with the slogan 'Faça render as suas economias depositando-as em' and 'Todas as operações bancárias'.

A Bem da Moral As raparigas

Estamos na época das praias, época de descanso bem merecido, depois dum ano de trabalho, árduo para muitos; época de diversões, de «flirts» e também propícia à imodéstia e ao escândalo.

Que nós, raparigas, e sobretudo as raparigas de Espinho, deis o exemplo na vossa maneira de vestir, mostrando o vosso bom senso, a vossa honestidade e o respeito pelo vosso corpo.

A nudez rebaixa e é inestética. Na maneira de ver de Júlio Dantas, a nudez, além de não ser bela, é aviltante.

Diz o ilustre escritor num dos seus livros: «A exibição à luz viva das praias, desses galbos de pernas nuas, imperfeitamente musculadas e multatoides à força de bronzeadas pelo sol, além de não ser agradável ou estimulante para o homem, é, pelo contrário, um espectáculo INESTÉTICO e DEPRIMENTE (o sublinhado é meu). Convencê-las disso, era convencê-las duma verdade, diz o escritor.

E mais adiante: «Desnudar é sempre desencantar. Desnudar numa praia, sob a crueza duma luz implacável, que revela todas as imperfeições, que endurece todos os contornos, que queima, como uma labareda, todas as delicadezas da cor, é mais que desencantar, porque é DESFEAR».

E diz ainda o ilustre escritor: «Se muitas mulheres soubessem quanto a exibição imprudente dum corpo, as diminua no prestígio da beleza, com certeza que se desnudariam menos. A civilização não recuou tanto, que tivéssemos regressado do Génesis, como ainda não entrou nos hábitos da mulher moderna,—pelo menos da mulher virtuosa,—pintar o corpo como pinta a cara.»

E perguntando a si mesmo: «Teriam as audiências da nudez, tão rigorosamente fiscalizadas pela policia italiana, também chegado a Portugal, —ou as praias portuguesas guardam aquela discreção e aquele pudor que ainda hoje distinguem as nossas mulheres entre todas as mulheres europeias?»

E noutro lugar diz: «O «maillot» colado ao corpo, revela pormenores de anatomia que o bom gosto, mais ainda que a boa decência, mandariam de preferência ocultar.»

São estas as apreciações feitas por um homem, um homem de letras, que vê as coisas pelo prisma da estética e do bom senso, e pelo qual as vêm todas as pessoas sensatas.

E' que realmente assim é: — nudez, além de falta de pudor, é fealdade. E agora digo-vos eu: Se vós soubésseis, raparigas e mulheres que vos desnudais, o que ouve da boca dos homens e rapazes, quem está de parte... se vós soubésseis, cheias de vergonha, correríeis a esconder-vos.

E' que os homens, longe de as apreciarem, enoja-os vê-las assim. Aos homens bem formados, evidentemente. Nunca foram as coisas mais vistas que despertam interesse, mas sim as menos vistas.

Quanto mais vos mostrais, mais vos desteias e menos interessais. Que as raparigas pensem nisto, e se abstenham, por um sentimento não só de pudor, mas também de defesa, de exhibir o seu corpo, como um cartaz; para me servir das palavras do mesmo escritor.

Raparigas de Espinho, raparigas cristãs, raparigas católicas, não apenas as que pertencem à A. C., mas todas as que seguis a religião de Cristo — Lembrai-vos de que castidade implica pudor, pois não pode haver castidade sem pudor; e não pode haver pudor onde houver imodéstia, onde houver nudez.

Que importa que vos intituleis raparigas honestas, se na praia, desnudadas, puserdes em jogo a vossa honestidade?

Não tenhais a veleidade de que basta que o digais; é preciso que o proveis com a vossa maneira de vestir e com as vossas atitudes.

Lembra-vos também de que há coisas permitidas pelas leis dos homens, que são condenadas pelas leis de Deus.

Num dos livros do Antigo Testamento, O Livro da Sabedoria, se lê: «A mulher santa e casta, é uma graça sobre outra graça; pois nem toda a riqueza é digna da alma casta. Assim como o Sol ao despontar nas alturas de Deus, ilumina o mundo, assim também a beleza da mulher virtuosa é ornamento da sua casa.

Como peças de ouro assentes sobre bases de prata, assim estão firmes os pés da mulher constante na virtude. Os Mandamentos de Deus no coração da mulher santa, são como alicerces eternos, assentes sobre rocha sólida».

Sim, raparigas cristãs; nada deverá fazer oscilar o pedestal da vossa virtude, da vossa pureza; e para isso vós deveis comportar sempre como exemplos de virtudes cristãs.

Não vos deixeis influenciar por espiritos nefastos, arrastados pelo génio do mal, nem por figurinos estrangeiros.

Que os Mandamentos de Deus estejam sempre no vosso pensamento, e tenham em vossos corações alicerces firmes e eternos, para que o génio do mal, nunca faça oscilar e ruir o pedestal da vossa pureza.

Dai sempre, e em toda a parte, o exemplo, com a vossa conduta moral; e assim sereis mais admiradas e respeitadas; e para que a mulher portuguesa continue a distinguir-se entre todas as europeias, pelas suas virtudes

VIDA DESPORTIVA

Campeonato Nacional de Fut. bol da II Divisão (Zona Norte) A 1.a jornada

A jornada inaugural forneceu os resultados seguintes: Espinho 0 - Vianense 2, Marinhense 5 - Tirsense 0; Leixões 4 - Peniche 0; Portalegrense 1 - Chaves 5; Salgueiros 2 - Oliveirense 3; Sanjoanense 1 - Boavista 0, Vila Real 4 - Gil Vicente 1.

Após estes jogos, a classificação geral ficou assim distribuída: Marinhense, Chaves, Leixões, Vila Real, Vianense, Oliveirense e Sanjoanense, todos com 2 p. cada; Boavista, Salgueiros, Espinho, Gil-Vicente, Peniche, Portalegrense e Tirsense, todos com 0 p. cada.

Segundo a nova organica do Campeonato, os 2 vencedores das zonas disputarão o título de campeão um jogo em campo neutro, os 2 finalistas sobem automaticamente à I Divisão Nacional. Quanto aos 2 últimos de cada zona desce-se à II Divisão. Os 2 primeiros classificados de cada zona disputarão o acesso à divisão maior, num torneio em 2 voltas, com os 11.º e 12.º classificados daquele grupo. E os 11.º e 12.º classificados da II Divisão terão de jogar com os 2.ºs das 4 zonas da III Divisão, também em «poule» a 2 voltas, para possível troca de posições.

Modifica-se desta sorte grandemente a perspectiva de interesse para o Campeonato Nacional da II Divisão, alargando-se o n.º dos que têm a garantia da subila e dos que podem ascender à I Divisão, embora se amplie também correspondentemente a zona de perigo de descida.

ESPINHO O VIANENSE 2

Jogo disputado no Campo da Avenida, perante razoavel assistencia. Os grupos, sob a arbitragem de Francisco Guerra, do Porto, alinharam: ESPINHO:—Leston; Patrão e Oliveira; Rosende, Lopo e Adriano; Arrur, Oscar, Loureiro, Pinhal e Machado. VIANENSE:—D. Siêr e; Lomba e Adriano; Job, Melo e Pinho; Tareta, Velez, Carneiro, G. n. e Palhares. O Vianense marcou um «golo» em cada meio tempo, respectivamente por Palhares e Tareta.

A partida entre espinhenses e vianenses foi algo pobre em qualidade de jogo, decepcionando o razoavel público que affluia ao Campo da Avenida. Dos 2 conjuntos em luta, foi o visitante o mais certo, o que melhor futebol desenvolveu e que melhor soube aproveitar as oportunidades para conquistar uma vitória justa e preciosa fora de casa.

No 1.º tempo, com o vento pela frente, o Espinho deu réplica esforçada ao adversario, sendo a equipa que melhores occasiões de «golo» desfrutou, mas flagrantemente desperdiçadas. Os espinhenses, laçados ao ataque, em vão procuraram o «golo» levando o pálio à defensiva forasteira.

A falta de avançados resolutos e oportunos no remate à baliza, aliado a uma certa dose de infortúnio, ditou o fracasso do labor ofensivo dos locais.

Para avaliar a fisionomi da partida nesse meio tempo, basta referir que o guarda-redes espinhense só teve a sua primeira intervenção difficil à meia hora de jogo. E a vitória, que parecia inclinar-se para a banda dos espinhenses, acabou por perder para o lado dos vianenses, que, dispondo de menos occasiões de «golo», soubessem tirar melhor partido delas para iniciar a sua vitória.

No 2.º tempo, com o vento a favor, os espinhenses baixaram fidedelmente de rendimento em relação à primeira parte, para o que muito contribuiu o lesionamento dos jogadores Lopo e Machado, que, além de ficarem incapacitados, obrigam a uma modificação grande no «quadro» da equipa. Mesmo assim, os espinhenses desfrutaram de occasiões de «golo» que não souberam concretizar. Também a sorte não quis nada com eles, pois um remate com marca de «golo» esbarrou nas travas da baliza contraria.

Os vianenses, que subiram nesse periodo de rendimento, souberam aproveitar uma desatenção da defesa local para confirmarem o triunfo.

O Espinho, apresentando uma formação de modestos recursos, ainda se viu no periodo inicial do jogo, exhibindo-se até agradavelmente. Mas, a falta de avançados realizadores, aliada a uma certa infidelidade, impediu que atingisse o final dos 45 m. inciatos a ganhar. Nos derradeiros 45 m. a equipa foi-se baixio, em grande parte por motivo das lesões de Lopo e Machado, que obrigaram a alterar a constituição do conjunto. Na defesa, Leston foi o seu grande estelão, bem auxiliado por Lopo e Oliveira. Os médios estiveram discretos, mas procurando cumprir. A linha dianteira foi o sector mais fraco da equipa, ficando por muito falha de rendimento.

Não se pode exigir milagres duma

e sentimentos de pudor e bom senso. Vale mais a alma casta, que toda a riqueza. E que os pais, que têm o dever de olhar pela moral dos filhos, atentem nisto, para que suas filhas não sejam alvo da critica mais mordaz, não sejam alvo da critica mais mordaz, não sejam alvo da critica mais mordaz.

Em nome não só da moral, mas também da estética, da beleza, não deixeis que as vossas filhas se desnudem.

MARLÓ

equipa de recursos modestos, ouca há jogadores já na cu va da sua carreira e jivens p ometedores mas ainda, naturalmente, sem o devido «calor» e onde um bom guarda-redes não chega para debelar o mal geral. Os dirigentes do clube espinhense, não dispondo de dinheiro (ele não cai do céu aos tram-bullões!), não podem adquirir aquelas «vedetas» que fariam o grupo onbrear com os grandes da II Divisão. No entanto, estão a fazer esforços desesperados para se teriar uma valorização tanto quanto possível do quadro futebolístico espinhense, de maneira a evitar que o Espinho se veja desprestigiado numa prova que este ano se apresenta mais perigosa, dada a nova organica do Nacional da II Divisão. Mas, para valorizar o grupo, é indispensavel que o público auxilie não só com o seu dinheiro, mas também com os aplausos e incentivos, sobretudo quando as coisas correm mal. Nada de enterros fúnebres, como o do domingo passado do Campo da Avenida...

JOGOS PARA HOJE

A 2.a jornada, a realizar hoje, com início às 16 h., engloba os seguintes jogos: Vianense-Leixões, Gil Vicente-Espinho, Boavista Vila Real, Oliveirense-Sanjoanense, Chaves-Salgueiros, Tirsense-Portalegrense e Peniche-Marinhense.

Voleibol Campeonato Regional de Juniores ESPINHO 3 ACADÉMICA 0

No Campo da Avenida, disputou-se no domingo passado um emocionante derby local e que terminou pela vitória justa e conveniente do Sporting, que desta sorte se pode considerar acade já virtual campeão. Os sportingistas foram nitidamente superiores em todos os aspectos do jogo mas os académicos (fizeram réplica valorosa, a despeito de serem de quando em vez tocados pelo infortúnio.

As equipas alinharam: SP, de ESPINHO:—José Silva, Fernando Capela, Orlando, Ventura, Aruil, Cadete, Rodrigues, Rolando e Macedo. AC, de ESPINHO:—Faiva, Geraldes, Tavares, Campos, Lual e B. rboos. Resultados técnicos: 15 5, 15 4 e 15-12.

Hoquei em Patins Campeonato Regional de Juniores Escola Livre 2 Ac. de Espinho 3

Em Oliveira de Azemeis, o grupo da casa, que uma semana antes impusera uma derrota copiosa a Boavista, deixou-se surpreender pela Académica de Espinho.

Os espinhenses, formando uma equipa de jovens com muita intuição e habilidade para o hoquei em patins, exhibiram-se em excelente nível técnico, atra ás dum jogo vistoso e acutilante, patenteando uma invejável coesão quer nos movimentos defensivos quer nos ofensivos. Os oliveirenses, que se exhibiram desadadamente, tiveram que aceitar, sem apêlo nem agravo, a vitória do mais forte.

A Académica, com este precioso triunfo conquistado em Oliveira de Azemeis, deve ter dado um passo decisivo para a conquista do título, a menos que lhe surja qualquer «malapata»...

Últimas Notícias

O Sporting de Espinho contratou para a sua equipa de honra de Futebol o excelente jogador espanhol Dieste, que tão boas provas deu no Tirsense e no F. C. do Porto. Alinhará pelo clube espinhense no jogo contra o Boavista no dia 21 do corrente. Alcobida reaparece hoje em Barcelos.

Segundo consta, o espinho está em negociações para a aquisição de 2 magnificos jogadores espanhóis e um português. Os dirigentes sportingistas trabalham para o regresso de Walter.

No Porto, faleceu súbitamente na passada 6.a feira, Abel Costa, valoroso atleta da secção de hoquei em campo da Associação Académica de Espinho. A sua morte prematura causou consternação na nossa terra onde o finado era muito estimado pelas suas elevadas qualidades de carácter, fina educação e ainda pelo exemplar desportivismo que mostrava nos campos desportivos e pela notável dedicação pelo seu clube cujas cores defendia há um bom par de anos. Viveu muitos anos em Espinho.

Paz à sua bela alma.

Dr. Ferreira de Sá Médico Especialista -Doenças da Bóca e Dentes com aplicações e concertos de urgência em protese dentária -Clínica Geral, Partos e Electricidade Médica. Rua 19 n.º 478. Todos os dias úteis das 15 ás 20 h.

Terreno Vende-se Rua 2-ângulo da Rua 33. Faltas na Rua 4, n.º 1136.

Se quer um dia ter uma casa própria e construída a seu gosto, inscreva-se sem demora na COOPERATIVA

«A Moradia de Espinho» Séde Rua 8 n.º 681

Grande Pensão Particular Rua 21, 4 e 6 Telef. 17 - ESPINHO Higiene - Conforto - Modicidade de preços. Quartos com águas correntes - quente e fria. Quartos de banho modernos. Luxuosa sala de jantar - Bar com mariscos de todas as espécies, e pretos à espanhola - especialidade deste Bar. Cerveja ao copo e à caneca. Vinhos e licôres de todas as marcas e qualidades. Esmerado serviço de cozinha - Almoços e jantares. Especialidade em banquetes.

Correspondências Silvalde 11 9-58 A Falta de Lavadouros Públicos

Voltamos à liça, mercê da falta de lavadouros públicos cuja necessidade há muito se faz sentir. Em tempo, a nossa Junta chegou a entabular negociações com determinados proprietários no sentido dos mesmos autorizarem o aproveitamento da água, proveniente de várias nascentes. Afinal, parece que tais diligências não surtiram os efeitos desejados, pelo que de novo, pedimos e apelamos para o espirito de compreensão de todos, no sentido de se dotar a nossa progressiva terra com lavadouros públicos.

Estrada da Aldeia Já aqui referimos, em tempo, que esta estrada necessita de ser restaurada dado o seu precário estado de conservação. As nossas palavras, apesar de justas, não foram ouvidas. Não pedimos a construção de uma artéria nova, se bem que haja sobrejo motivo para isso; apenas solicitamos, por agora—e o inverno já se aproxima que se produza um arranjo da forma mais conveniente a evitar se a existência de covas e o lamaçal aborrecido que as chuvas ali causam. Oxalá a nossa Câmara não descure este apêlo, que é de inteira justiça.

Novas Estradas Já foram iniciados os trabalhos de abertura das estradas de Sales ao Outeiro e o ramal da 109 Espinho Feira à de Silvaldinho, melhoramentos considerados de elemental necessidade.

FESTIVIDADE Realiza-se no próximo domingo, na capelhinha de Nossa Senhora das Dóres, erecta no aprazível lugar da Aldeia desta freguesia, a tradicional festividade em sua honra, que tem o programa seguinte: As 10 horas, sairá da igreja para a referida capelhinha, luzida procissão. Naquele pequenino templo terá lugar, pelas 11 horas missa solene e sermão De tarde, pelas 16 horas, realizar se á a majestosa procissão, com vários andôres anjinhos, organismos católicos confrarias, etc, que percorrerá o trajecto dos anos anteriores. A banda de Paramos e outra abrilhantarão esta festividade.

SIM, MINHA SENHORA... V. Ex.a não precisa mais comprar um novelo ou meada de lã, quando só necessita de 10 grs, pois a "CASA DAS MEIAS" e "CASA DAS LÃS", vendem-lhe a quantidade que desejar, a peso. Agentes em Espinho, das afamadas MÁQUINAS DE "TRICOTAR BUSCH", agora com a magnífica "SUPER BUSCH" que executa todos os pontos. "CASA DAS MEIAS" e "CASA DAS LÃS", na Rua 19, com o Telefone 142. BONS PREÇOS

Passa-se Casa Xabregas-Espinho Óptimo estabelecimento que serve para qualquer ramo de negócio com 3 montras para a Rua 18 e 3 para a Rua 23 Ruas 18 n.º 687 e 23 n.º 429 Telefone 222-Espinho

A CASA ERNESTO (As suas secções de: -Tabacaria -Lotaria -Valores selados -Rádios e aparelhos de televisão -Máquinas de escrever, calcular e somar -Frigoríficos -Carpets regionais -Material fotográfico -Móveis e decorações -Seguros para dar maior expansão á sua actividade comercial e para melhor poder atender os seus estimados clientes, passa a contar com mais uma secção, devidamente apetrechada:

Livraria e Papelaria -Livros dos melhores autores -Todo o artigo escolar -Material de escritório -Revistas -Livros infantis -Papeis e cartolinas -Albums fotográficos -Canetas permanentes Todas as compras superiores a 20\$00, terão o respectivo brinde, oferecido por esta nova secção

A CASA ERNESTO Rua 19 Tel. 93 ESPINHO

Vendem-se os Seguintes Prédios O prédio da rua 13 n.º 89 a 93 com posto de R/chão e 1.º andar. O prédio da rua 2 n.º 631 a 635, composto de R/chão e 1.º andar. Uma casa térrea, sita na esquina das ruas 2 e 27. A Pensão Beira-Mar, sita na esquina das ruas 21 e 6. O Restaurante Rainha Santa, junto à estação da C. P. e Casino. Uma casa térrea com quintal, sita na rua 1. Uma casa térrea com quintal, sita na esquina da rua 9 e 26. Um palheiro sito na rua 11. Terrenos com casébres em ruínas sitos na esquina da rua 28 e 62. Um terreno de mato e pinheiros, situado em Esmoães. Aceitam-se propostas e dão-se informações na Garagem Sousa, Confeitaria Júlia e Restaurante Rainha Santa.

Balneário de Espinho O Mar de Espinho, rico em salinidade e iodo, é um alívio no tratamento de reumatismo, doenças nervosas e de pele. Banhos quentes de imersão, sulfurosos e duches. Aproveite a época calma para fazer o seu tratamento. Aberto até Outubro

**GRANDE GARAGEM DE ESPINHO**  
 Sob a nova gerência de  
**Clemente Silvestre Rodrigues Sabença**  
*Estação de Serviço Especializada*  
  
**SHELL**  
 Lavagens, Lubrificações, Gasolina, Gasóleo, Oleo  
 Secções de: Mecânica, Chapeiro, Pintura, etc.  
 Telefone 552  
**Rua 62 n.º 384 ESPINHO**

**JULIA**  
 CONFEITARIA, MERCERIA FINA E FRUTAS  
 Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscoitos Paupério e da Agua da Terra Nova  
**JULIA BARBOSA LOURENÇO**  
 Gerência de João Lourenço  
 Rua 19, 264 Telef. 204 ESPINHO

---

**LOUÇARIA GUERREIRO**  
 FERREIRA & COUTO  
 NOVIDADES - UTILIDADES - LOUÇAS VIDROS - CUTELEARIAS - FOGÕES - E COFRES -  
 Rua 16 n.º 485-Espinho-Tel. 165 (Junto aos Bombeiros V. Espinhenses)

**Colégio de S. LUIS**  
 PRAIA DE ESPINHO Telefone 60  
 Internato e Externato para Rapazes  
 Externato - 3.º ciclo - para Meninas  
**Ensino Liceal:** 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes. 3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).  
**Ensino Técnico:** Ciclo Preparatório (Industrial e Comercial), Curso Geral do Comércio.  
**Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais**

**COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição**  
**PARA MENINAS**  
 Internas,  
 Semi-internas,  
 e Externas  
 Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

**Casa Funerária Maria de Lurdes M. Duarte**  
 Trata de funerais dos mais modestos aos mais luxuosos e de trasladações para qualquer ponto do País, observando-se a maior pontualidade em todos os serviços  
 PREÇOS MODICOS  
 Telefone 191 (a qualquer hora)  
 Rua 11 - 545 - Espinho

**José Tavares d'Oliveira**  
 Casa Fundada em 1920  
**VINHOS DE PASTO**  
 Telefone, 62  
 Rua 16 n.º 1023 - Espinho

**CONFEITARIA SAMEIRINHO**  
 Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria  
 Sala de Chá  
 Serviço de Café, Chocolate e Cacau  
**Manuel Augusto de Castro**  
 Rua 19 n.º 196 - Telefone 483 ESPINHO

**Cervejaria e Restaurante Aquário**  
**Manuel Rodrigues Mourinho**  
 Rua 19 n.º 28 - Telefone 377  
 Almoços e Jantares - mariscos conservas e cervejas ao copo

**Ao «Ponto Chic»**  
 ANGULO DAS RUAS 8 E 19  
**Elias Pereira Tavares & C.ª, L.ª**  
 Pastelaria e Merceria fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

**Marmoraria Artística «APL» Adriano Pereira Lopes**  
 Oficina Mecânica Fundada em 1897  
 Execução de todos os trabalhos em Mármore, Escultura e Polimento Mecânico.  
 Afinador de Pianos  
 Rua 7 - 561 - Tel. 565 - Espinho

**Tabacaria da Praça**  
 Rua 23 n.º 55 (Mercado) Espinho  
**MAURO AMORIM**  
 Jornais, Revistas, Lotarias, Tabacos Nacionais, Rolos Fotográficos e Revelações

**Quintas, Faria & Bernardes, L.ª**  
 ARMAZENISTAS DE MERCERIA CEREALIS E GORDURAS  
 Agente em Espinho da Companhia Produtora de Malte e Cerveja Portuguesa  
 CERVEJA PRETA MUNICK e Refrigerantes SCHWEPPS  
 Angulo das Ruas 16 e 25-Tel. 190 Espinho

**PADARIA CENTRAL**  
 Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª  
 Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País  
 Angulo das Ruas 14 e 23 - Tel. 135

**Padaria Ferreira M. Nunes da Silva & C.ª**  
 Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos  
 Especialidade em pão com fermento natural Todos os dias as deliciosas «Vianas d'Austria»  
 Sede: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-691 ESPINHO

**Padaria Mecânica Pérola de Espinho de FARIA & IRMÃO**  
 Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiénica e adiversa da Padaria «PEROLA»—Entrada Livre  
 Rua 16-251 - Telef. 84 - Espinho

**Padaria e Confeitaria «Modelar»**  
 A Casa mais elegante de Espinho neste género  
**MATOS & IRMÃO**  
 Rua 18, 953-957 - Tel. 127 - ESPINHO  
 Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades, Vianinhas d'Austria e as afamadas - Mariasinas. Secção de pastelaria: o melhor e mais variado fabrico de pasteis. Completo sortido de doces finos e biscoitos para chá, Pão de ló, Fogaças e Caladinhos Asseto e higiénica é a divisa desta Casa. Distribuição ao domicilio  
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Afonso**  
 DE  
**V.ª de Afonso Ferreira Gaio**  
 PÃO DE TRIGO E DE MILHO  
 Especialidade em fabrico de Pão Integral  
 Rua 14-863 ESPINHO Tel. 16

**Cadinha & Couto**  
 Merceria, Cereais, Azeites  
**ARMAZENISTAS**  
 Armazens e escritório:  
 ANGULO DAS RUAS 18 e 25  
 Telefone 52 - ESPINHO

Armazém de Merceria, azeites, farinhas e cereais  
**MÁRIO FORTUNA COUTO**  
 Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura  
 Telefone 305  
 Rua 9-433 a 447 - ESPINHO

**M. P. Moreira**  
 Telefone 31 - Espinho  
**Fábrica de Guarda-sois**  
 Gabardinas e Sobretudos Camuflý GRANDE MARCA  
 Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.  
 Grande sortido

**PENSÃO DO PORTO**  
 Junto ao Teatro S. Pedro  
 Telefone 391—ESPINHO  
**PENSÃO RESTAURANTE LUSO - IMPÉRIO**  
 Junto ao Casino  
 Telefone 294—ESPINHO  
 Proprietário: MANUEL VENTURA

**Serração a vapor DA PONTE DE ANTA**  
**Francisco R. de Castro & Filhos, L.ª**  
 Soalhos, forros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria  
 Telefone, 67 - ESPINHO

**HORVA**  
 FÁBRICA DE MOBÍLIAS E OBJECTOS UTILITÁRIOS  
 Vimes, juncos, mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
 ESPINHO

**HÉRCULES**  
 Fábrica de artigos de Celuloide e Plásticos  
**AFONSO HENRIQUES**  
 Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES  
 Telefone, 144 - ESPINHO

**Casa Padrão**  
 DE  
**Francisco Fernandes Padrão**  
 Rua 16-681 - Telefone 168  
 Artigos de picheteiro, bombas, torneiras, louças sanitárias, montagens de quartos de banho, etc.

**Rádios Philips**  
 Uma marca que se impõe  
**DIAS & IRMÃO, L.ª**  
 Os únicos agentes oficiais no conceiho de Espinho  
**VENDAS A PRONTO E A PRESTIÇÕES**

**LUSO - CELULOIDE**  
 de HENRIQUES & IRMÃO, L.ª  
**Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos**  
 Telefone, 70 \* ESPINHO \* Apartado, 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Óculos, Espelhos, Calçafelras, Carteiros para passes, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc., etc.

**Estima, Valente & C.ª, L.ª**  
 FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
 Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo  
 Tel. 28 - Teleg. ESTIVALENTE - ESPINHO -

**MOPE, L.ª** (Agência Informadora Comercial)  
 Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»  
 A maior Organização estabelecida no País  
 PORTO R. Rodrigues Sampaio, 194  
 End. Tel. MOPE Telef. 28468 e 24655  
 LISBOA Av. da Liberdade, 105  
 End. Tel. GUIATO Telef. 56419

**VINHOS DE PASTO**  
 Para o País  
 PORTO Rua da Estação, 103  
 Telefone 51287  
**GAIA**  
 Rua do Barrão do Corvo, 401  
 Telefone, 390400  
**TORRES VEDRAS**  
 Rua do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
 Telefone 159  
**UVA**  
 REGUA Rua dos Camilos, 142  
 Telefone 198  
**ESPINHO**  
 Avenida 24 N.º 245  
 Telefone 178  
**Fábrica de Vinagre e Aguardente Vínica**  
**União Vinícola Abastecedora, L.ª**

**Fogões Eléctricos «Vulcano» e «Térmico»**  
 Símbolo de asseio e economia \* Garantia e assistência técnica, da  
**Fábrica Progresso**  
 (Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª)  
 ESPINHO  
 Fabricantes de outros artigos tais como: Fogareiros, Irradiadores, Ferros de engomar, etc., etc.  
 A venda nos estabelecimentos locais:  
 Louçaria Guerreiro - Rua 16 n.º 485  
 Rádio Luz - Rua 25 n.º 236  
 Rádio Electro Bobinagem - Rua 18 n.º 776

**PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFORREIRA PORTUGUESA**